

În temeiul Decretului Președintelui României nr. 509/2009 privind numirea președintelui Autorității Naționale pentru Administrare și Reglementare în Comunicații,

În temeiul dispozițiilor art. 11 alin. (1) și ale art. 12 alin. (1) și (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 22/2009 privind înființarea Autorității Naționale pentru Administrare și Reglementare în Comunicații, aprobată prin Legea nr. 113/2010, cu modificările și completările ulterioare, ale prevederilor art. 116 alin. (1) și alin. (8)-(10) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 111/2011 privind comunicațiile electronice, precum și ale dispozițiilor art. 18 alin. (1) din Decizia președintelui Autorității Naționale pentru Administrare și Reglementare în Comunicații nr. 480/2010 privind stabilirea procedurii de soluționare a litigiilor ce intră în competența Autorității Naționale pentru Administrare și Reglementare în Comunicații,

PREȘEDINTELE AUTORITĂȚII NAȚIONALE PENTRU ADMINISTRARE ȘI REGLEMENTARE ÎN COMUNICAȚII

emite prezenta:

DECIZIE PRIVIND SOLUȚIONAREA LITIGIULUI DINTRE S.C. ROMTELECOM S.A. ȘI S.C. ADISAM TELECOM S.A.

I. Introducere

A. Sesizarea reclamantei

La data de 10 august 2011, reclamanta S.C. Romtelecom S.A. (denumită în continuare *Romtelecom*), cu sediul în București, Piața Presei Libere, nr. 3, Clădirea City Gate, Turnul de Nord, sector 1, a înaintat Autorității Naționale pentru Administrare și Reglementare în Comunicații (ANCOM), în temeiul dispozițiilor art. 4 și 5 din Decizia nr. 480/2010 privind stabilirea procedurii de soluționare a litigiilor ce intră în competența Autorității Naționale pentru Administrare și Reglementare în Comunicații, o sesizare împotriva S.C. ADISAM TELECOM S.A. (denumită în continuare *Adisam Telecom*), cu sediul în București, strada Drumul Ghindari, nr. 115A, sector 5, prin care a solicitat ANCOM:

- să constate încălcarea obligației prevăzute de dispozițiile art. 23 din Legea nr. 304/2003¹ și să dispună obligarea pârâtei ca, în termen de 10 zile lucrătoare de la comunicarea deciziei de soluționare a litigiului, să pună la dispoziția reclamantei, în calitate de furnizor de servicii de informații privind abonații, toate informațiile relevante cu privire la abonații pârâtei, în condiții echitabile, obiective, orientate către costuri și nediscriminatorii fără a aduce atingere dispozițiilor art. 11 din Legea nr. 506/2004²;

¹ Legea nr. 304/2003 pentru serviciul universal și drepturile utilizatorilor cu privire la rețelele și serviciile de comunicații electronice, republicată, în prezent abrogată expres prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 111/2011 privind comunicațiile electronice.

² Legea nr. 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția vieții private în sectorul comunicațiilor electronice, cu modificările și completările ulterioare

- să constate neîndeplinirea obligației generale de negociere prevăzute de dispozițiile art. 4 din Ordonanța Guvernului nr. 34/2002³, care are drept consecință neîncheierea unui acord de interconectare care să reglementeze deschiderea accesului către numerele aferente serviciului de informații privind abonații din rețeaua *Romtelecom* (118119, 118200, 118811, 118932 – serviciul de informații privind abonații în limba română și 118300 – serviciul de informații privind abonații în limba maghiară) a apelurilor originare în rețeaua *Adisam Telecom*, precum și să dispună obligarea părții la negocierea unui contract care să reglementeze acest serviciu într-un termen pe care Comisia îl consideră rezonabil.

Sesizarea a fost înregistrată la ANCOM cu nr. SC-19146/10.08.2011.

B. Desfășurarea procedurii

În temeiul prevederilor art. 7 alin. (1) din Decizia președintelui ANCOM nr. 480/2010, prin Decizia nr. 1483/2011, președintele ANCOM a numit Comisia responsabilă cu soluționarea litigiului dintre *Romtelecom* și *Adisam Telecom* (denumită în continuare Comisia), formată din următoarele persoane:

- doamna Alexandra Schinagel-Costea, șef serviciu, Serviciul Litigii și Protecția Drepturilor Utilizatorilor, Direcția Juridică, în calitate de președinte;
- doamna Sabina Spilcea, consilier juridic, Serviciul Litigii și Protecția Drepturilor Utilizatorilor, Direcția Juridică, în calitate de membru;
- doamna Corina Voicu, expert, Serviciul Reglementări Tarifare și Serviciu Universal, Direcția Reglementare Economică, Direcția Executivă Reglementare, în calitate de membru;
- domnul Ștefan Liscan, expert, Serviciul Acces și Interconectare, Direcția Reglementare Economică, Direcția Executivă Reglementare, în calitate de membru;
- doamna Mariana Dumitrache, expert, Serviciul Reglementări Comunicații Electronice, Departamentul Reglementare Tehnică, Direcția Executivă Reglementare, în calitate de membru.

În temeiul dispozițiilor art. 8 alin. (1) din Decizia președintelui ANCOM nr. 480/2010, prin adresa înregistrată la ANCOM cu nr. SC-DJ-19952/23.08.2011, Comisia a comunicat *Adisam Telecom* un exemplar al sesizării *Romtelecom*, solicitând părții să depună răspunsul la sesizare în termen de 15 zile. Prin adresa înregistrată la ANCOM cu nr. SC-21351/09.09.2011, *Adisam Telecom* a depus răspunsul la sesizare.

În temeiul dispozițiilor art. 9 alin. (1) din Decizia președintelui ANCOM nr. 480/2010, părțile au fost invitate la data de 4 octombrie 2011 la sediul central al ANCOM, în vederea dezbaterii litigiului pe fond. Având în vedere faptul că, în cadrul ședinței din data de 4 octombrie 2011, deși părțile au fost legal citate, reprezentanții *Adisam Telecom* nu s-au prezentat, Comisia a dat cuvântul *Romtelecom* pentru susținerea cererii sale. Dezbaterile din cadrul acestei ședințe au fost consemnate în procesul-verbal înregistrat la ANCOM cu nr. SC-DJ-24165/18.10.2011.

La data de 30 martie 2012, prin adresa înregistrată la ANCOM cu nr. SC-DJ-7358/29.03.2012, Comisia a comunicat părților soluția preliminară, punându-le totodată în vedere că dispun de un termen de 10 zile pentru a depune cerere de reanalizare conform prevederilor art. 16 alin. (1) din Decizia președintelui ANCOM nr. 480/2010. Părțile nu au formulat cereri de reanalizare a soluției preliminare.

La data de 4 iulie 2012, în temeiul dispozițiilor art. 17 alin. (2) din Decizia președintelui ANCOM nr. 480/2010, Comisia a prezentat președintelui ANCOM raportul privind soluționarea litigiului dintre *Romtelecom* și *Adisam Telecom*.

II. Susținerile părților

A. Susținerile reclamantei

³ Ordonanța Guvernului nr. 34/2002 privind accesul la rețelele publice de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea acestora, aprobată cu modificări și completări, prin Legea nr. 527/2002, cu modificările și completările ulterioare, în prezent abrogată expres prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 111/2011 privind comunicațiile electronice

Atât în sesizarea înaintată ANCOM, cât și în cadrul întâlnirii în fața Comisiei, *Romtelecom* a menționat că, la data de 10 mai 2011, a transmis *Adisam Telecom* adresa nr. 203/09/215/10.05.2011, solicitând începerea negocierilor în vederea punerii la dispoziția *Romtelecom* a bazei de date cuprinzând abonații *Adisam Telecom* în temeiul dispozițiilor art. 23 alin. (2) din Legea nr. 304/2003, precum și începerea negocierilor pentru deschiderea accesului abonaților pârâtei la numerele de telefon aferente serviciului de informații privind abonații furnizat de *Romtelecom*, solicitare întemeiată pe prevederile art. 4 din Ordonanța Guvernului nr. 34/2002. Reclamanta a mai arătat că, întrucât *Adisam Telecom* nu a dat curs acestei propuneri, la datele de 27 mai 2011, respectiv 29 iunie 2011, a reiterat, prin intermediul poștei electronice, aceste solicitări, însă nici ca urmare a acestor demersuri nu a primit niciun răspuns, astfel încât, la data de 10 august 2011, a introdus sesizarea nr. 203/03/333/09.08.2011, înregistrată la ANCOM cu nr. SC-19146/10.08.2011.

Având în vedere susținerea *Adisam Telecom* din răspunsul⁴ la sesizarea *Romtelecom*, potrivit căreia, din cauza comunicării defectuoase dintre părți prin intermediul poștei electronice s-a ajuns în situația dată, iar, în prezent, toți clienții *Adisam Telecom* folosesc serviciul Carrier Selection, neavând numere asignate din numerotația pârâtei, *Romtelecom* a precizat că nu a fost informată asupra faptului că persoana căreia s-au transmis ulterior încă două mesaje prin intermediul poștei electronice nu mai era angajată la *Adisam Telecom* și că, la momentul formulării sesizării, nu avea niciun fel de informație referitoare la situația abonaților pârâtei, din moment ce pârâta nu a răspuns la niciuna dintre adresele sale.

Astfel, *Romtelecom* a arătat că, în opinia sa, obligația prevăzută de dispozițiile art. 23 alin (2) din Legea nr. 304/2003 îi incumbă în continuare pârâtei, deoarece, atâta timp cât pârâta deține o licență de utilizare a resurselor de numerotație, teoretic poate asigna în orice moment numere de telefon abonaților. De asemenea, reclamanta a precizat că *Adisam Telecom* a fost desemnată în anul 2008 ca fiind furnizor cu putere semnificativă (*SMP*) pe piața serviciilor de terminare a apelurilor la puncte fixe în propria rețea publică de telefonie și este menținută ca fiind *SMP* și la nivelul anului 2011, așadar teoretic are o ofertă comercială destinată abonaților. Mai mult, reclamanta a subliniat că, din moment ce pârâta a pus la dispoziția furnizorului de serviciu universal S.C. Infoclick S.A. baza de date cu abonații săi, rezultă că la momentul respectiv avea abonați. Astfel, *Romtelecom* a apreciat că se poate încheia între părți un contract care să prevadă că, pe măsură ce pârâta va încheia contracte cu abonații și aceștia își vor da consimțământul de a figura în registrul abonaților, informațiile relevante să fie transmise către reclamantă.

Cu privire la capătul de cerere privind deschiderea accesului către numerele aferente serviciului de informații privind abonații din rețeaua *Romtelecom* (118119, 118200, 118811, 118932 – serviciul de informații privind abonații în limba română și 118300 – serviciul de informații privind abonații în limba maghiară) a apelurilor originare în rețeaua *Adisam Telecom*, reclamanta a arătat că relevantă pentru soluționarea cererii sale este clarificarea modalității în care se realizează din punct de vedere tehnic accesul abonaților la acest serviciu și, mai precis, dacă pentru terminarea apelurilor prin selectarea transportatorului la numerele de telefon aferente serviciilor de informații privind abonații furnizate de *Romtelecom* este necesară deschiderea accesului din rețeaua *Adisam Telecom*. De asemenea, *Romtelecom* a precizat că, în opinia sa, poate fi negociat tot un contract sub condiție, în sensul că, în cazul în care va avea abonați în viitor, *Adisam Telecom* se angajează să le asigure accesul la numerele de telefon aferente serviciului de informații oferit de reclamantă.

B. Susținerile pârâtei

În răspunsul la sesizare, în ceea ce privește primul capăt de cerere, *Adisam Telecom* a menționat că nu are abonați proprii, iar clienții săi folosesc serviciul Carrier Selection.

Cu privire la cel de-al doilea capăt de cerere, pârâta a menționat că accesul la numerele aferente serviciului de informații din rețeaua *Romtelecom* este deschis abonaților săi, deoarece aceștia sunt în același timp și abonați ai *Romtelecom* și, prin urmare, nu mai este necesară

⁴ Înregistrat la ANCOM cu nr. SC-21351/09.09.2011

încheierea contractului privind deschiderea accesului la serviciul de informații privind abonații furnizat de reclamantă.

III. Opinia Comisiei

A. Competența ANCOM

Potrivit dispozițiilor art. 3 lit. g) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 22/2009 privind înființarea Autorității Naționale pentru Administrare și Reglementare în Comunicații, aprobată prin Legea nr. 113/2010, cu modificările și completările ulterioare, una dintre funcțiile ANCOM este cea de „*organ de decizie în soluționarea litigiilor dintre furnizorii de rețele și de servicii în domeniul comunicațiilor electronice, în scopul asigurării liberei concurențe și al protecției intereselor utilizatorilor pe piețele acestor servicii*”, iar, potrivit prevederilor art. 116 alin. (1), (8) și (11) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 111/2011 privind comunicațiile electronice, „*Art. 116 - (1) În situația apariției unui litigiu între furnizori de rețele sau de servicii de comunicații electronice în legătură cu obligațiile impuse acestora prin dispozițiile prezentei ordonanțe de urgență, ale regulamentelor Uniunii Europene din domeniul comunicațiilor electronice sau impuse de către ANCOM în conformitate cu aceste dispoziții ori între astfel de furnizori și persoane având calitatea de furnizori în alte state membre ale Uniunii Europene care solicită sau beneficiază de acces ori interconectare în temeiul prezentei ordonanțe de urgență, partea interesată poate sesiza ANCOM în vederea soluționării litigiului.*

[...]

(8) Litigiul va fi soluționat prin decizie a președintelui ANCOM în termen de cel mult 4 luni de la data sesizării, în afara situațiilor excepționale, în care, în funcție de complexitatea litigiului sau de impactul acestuia asupra pieței comunicațiilor electronice, un termen mai lung este necesar pentru buna soluționare a cazului.

[...]

(11) Deciziile emise de președintele ANCOM în condițiile prezentului articol constituie acte administrativ-jurisdicționale, putând fi atacate în contencios administrativ, în conformitate cu prevederile art. 12 alin. (5) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 22/2009, aprobată prin Legea nr. 113/2010, cu modificările ulterioare”.

Din analiza acestor dispoziții legale rezultă că ANCOM are calitatea de organ administrativ-jurisdicțional specializat în soluționarea litigiilor dintre furnizorii de rețele sau de servicii de comunicații electronice, apărute în legătură cu obligațiile impuse acestora prin dispozițiile legislației primare sau secundare în domeniul comunicațiilor electronice ori ale regulamentelor comunitare din domeniul comunicațiilor electronice, partea interesată având posibilitatea de a se adresa ANCOM în vederea soluționării acestor litigii.

În cauza de față, *Romtelecom* a solicitat Autorității atât constatarea încălcării obligației prevăzute de dispozițiile art. 23 din Legea nr. 304/2003 și obligarea *Adisam Telecom* ca, în termen de 10 zile lucrătoare de la comunicarea deciziei de soluționare a litigiului, să pună la dispoziția reclamantei, în calitate de furnizor de servicii de informații privind abonații, toate informațiile relevante cu privire la abonații pârâtei, în condiții echitabile, obiective, orientate către costuri și nediscriminatorii, cu respectarea dispozițiilor privind prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția vieții private în sectorul comunicațiilor electronice, cât și constatarea neîndeplinirii obligației generale de negociere și obligarea pârâtei la negocierea unui contract care să reglementeze deschiderea accesului către numerele aferente serviciului de informații privind abonații din rețeaua *Romtelecom* în cazul apelurilor originare în rețeaua *Adisam Telecom*, într-un termen pe care Comisia îl consideră rezonabil.

În motivarea cererii sale, *Romtelecom* a invocat, în esență, încălcarea de către *Adisam Telecom* a obligațiilor stabilite de dispozițiile art. 23 alin. (2) din Legea nr. 304/2003 și art. 4 din Ordonanța Guvernului nr. 34/2002.

Având în vedere că obiectul sesizării vizează obligații prevăzute de legislația din domeniul comunicațiilor electronice, *ANCOM* este competentă să soluționeze sesizarea *Romtelecom*.

B. Fondul

Având în vedere aspectele menționate, Comisia urmează a se pronunța asupra solicitărilor reclamantei pe baza susținerilor scrise și orale ale acesteia, susținerilor scrise ale pârâtei, documentelor depuse la dosar și legislației aplicabile în domeniul comunicațiilor electronice.

1. Cererea Romtelecom privind constatarea încălcării către Adisam Telecom a obligației ce îi revine conform dispozițiilor art. 23 din Legea nr. 304/2003 și obligarea pârâtei ca, în termen de 10 zile lucrătoare de la comunicarea deciziei de soluționare a litigiului, să pună la dispoziția reclamantei, în calitate de furnizor de servicii de informații privind abonații, toate informațiile relevante cu privire la abonații pârâtei, în condiții echitabile, obiective, orientate către costuri și nediscriminatorii și fără a aduce atingere dispozițiilor art. 11 din Legea nr. 506/2004.

Înainte de a proceda la analiza pe fond a prezentului capăt de cerere, Comisia apreciază ca fiind necesară următoarea precizare referitoare la obiectul acestuia: având în vedere că motivarea în drept a sesizării a făcut referire la dispozițiile art. 23 alin. (2) din Legea nr. 304/2003, iar motivarea în fapt a urmărit să evidențieze încălcarea de către pârâtă a obligației de a pune la dispoziția Romtelecom, în calitate de furnizor de servicii de informații privind abonații, baza de date conținând informațiile relevante privind abonații săi, înțelegerea Comisiei este că acest capăt de cerere vizează constatarea încălcării obligației prevăzute de dispozițiile art. 23 alin. (2) din Legea nr. 304/2003, nu și a celorlalte obligații prevăzute la art. 23, urmând să se pronunțe în consecință.

Astfel, Comisia va avea în vedere dispozițiile art. 23 alin. (2) din Legea nr. 304/2003, care erau în vigoare atât la momentul transmiterii primei solicitări a reclamantei către pârâtă, respectiv la data de 10 mai 2011, cât și la data introducerii sesizării la ANCOM.

Potrivit prevederilor art. 23 alin. (2)⁵ din Legea nr. 304/2003, „Furnizorii de servicii de comunicații electronice care atribuie numere de telefon abonaților au obligația de a pune la dispoziție furnizorilor de servicii de informații privind abonații sau de registre ale abonaților, la cererea rezonabilă a acestora, toate informațiile relevante, într-o formă convenită cu solicitantul, în condițiile echitabile, obiective, orientate către costuri și nediscriminatorii”.

Așadar, prin dispozițiile legale menționate a fost impusă în sarcina furnizorilor de servicii de comunicații electronice care asignează numere de telefon abonaților obligația de a pune la dispoziția oricăror furnizori de servicii de informații privind abonații sau de registre ale abonaților, la cererea rezonabilă a acestora, informațiile relevante privind abonații, în condiții echitabile, obiective, orientate către costuri și nediscriminatorii și într-o formă agreată cu aceștia.

În ceea ce privește calitatea Adisam Telecom de furnizor de servicii de comunicații electronice care asignează numere de telefon abonaților, relevantă pentru soluționarea acestui capăt de cerere, Comisia precizează că Adisam Telecom a fost desemnată⁶ în anul 2008 ca fiind

⁵ În prezent, ca urmare a abrogării Legii nr. 304/2003 prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 111/2011, obligația a cărei verificare se realizează prin intermediul prezentului litigiu face obiectul reglementării dispozițiilor art. 69 alin. (2) din acest act normativ, care sunt identice cu cele ale art. 23 alin. (2) din Legea nr. 304/2003, stabilind aceeași obligație legală în sarcina furnizorilor de servicii de comunicații electronice destinate publicului care atribuie numere de telefon abonaților. Astfel, potrivit prevederilor art. 69 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 111/2011, „Furnizorii de servicii de comunicații electronice destinate publicului care atribuie numere de telefon abonaților au obligația de a pune la dispoziție furnizorilor de servicii de informații privind abonații sau de registre ale abonaților, la cererea rezonabilă a acestora, toate informațiile relevante, într-o formă convenită cu solicitantul, în condiții echitabile, obiective, orientate către costuri și nediscriminatorii.”

⁶ Decizia președintelui Autorității Naționale pentru Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației nr. 615/2008 privind desemnarea S.C. Adisam Telecom S.A. ca furnizor cu putere semnificativă pe piața serviciilor de terminare a apelurilor la puncte fixe în propria rețea publică de telefonie

furnizor cu putere semnificativă pe piața serviciilor de terminare a apelurilor la puncte fixe în propria rețea publică de telefonie; de asemenea, ANCOM a desemnat *Adisam Telecom* ca fiind furnizor cu putere semnificativă pe piața serviciilor de terminare a apelurilor la puncte fixe în propria rețea publică de telefonie și în anul 2012⁷, având în vedere că aceasta operează o rețea publică de acces în vederea furnizării de servicii de telefonie la puncte fixe, utilizează numere geografice sau numere independente de locație din Planul național de numerotație, alocate de ANCOM pentru furnizarea de servicii de telefonie la puncte fixe, are încheiate contracte de interconectare în vederea terminării apelurilor la puncte fixe și oferea servicii pe piața cu amănuntul a serviciilor de acces la puncte fixe la data de 27.09.2011.

Prin LURN nr. 8.4/11.03.2011, ANCOM a alocat *Adisam Telecom*, în vederea furnizării de servicii de telefonie la puncte fixe, servicii diverse (acces gratuit pentru apelant și acces indirect la servicii) și servicii de transport, blocuri de numere geografice din domeniul *OZ = 03*, numere nongeografice din domeniul *OZ = 08*, precum și indicative de selectare a transportatorului.

Cu privire la înțelesul noțiunii de „asignare”, precizăm că aceasta a fost definită la art. 2 alin. (1) lit. b) din Decizia președintelui ANRCTI nr. 2896/2007 privind procedura de solicitare și emitere a licențelor de utilizare a resurselor de numerotație ca fiind „*atribuirea secundară a unor numere individuale abonaților de către furnizorii de servicii de comunicații electronice destinate publicului, cărora li s-au alocat resurse de numerotație de către ANRCTI*”.

Prin urmare, având în vedere aspectele menționate, rezultă că pârâta întrunea, la momentul solicitării *Romtelecom*, elementele necesare pentru a fi calificată drept subiect activ al obligației prevăzute de dispozițiile art. 23 alin. (2) din Legea nr. 304/2003.

În continuare, referitor la condițiile în care *Adisam Telecom*, în calitate de furnizor de servicii de comunicații electronice destinate publicului care asignează numere de telefon abonaților, avea obligația de a pune la dispoziția furnizorilor de servicii de informații privind abonații sau registre ale abonaților baza de date cuprinzând informațiile relevante privind abonații săi, Comisia arată că cererea *Romtelecom* trebuia să îndeplinească o singură condiție, aceea a rezonabilității. În acest sens, având în vedere că, pe de o parte, reclamanta a solicitat *Adisam Telecom* furnizarea informațiilor relevante referitoare la abonații săi în condițiile prevăzute de art. 23 alin. (2) din Legea nr. 304/2003, iar, pe de altă parte, pârâta nu a justificat nerespectarea obligației legale care îi incumba invocând o eventuală lipsă de rezonabilitate a cererii reclamantei, Comisia apreciază că solicitarea reclamantei nu poate fi considerată ca fiind nerezonabilă.

Comisia învederează că, în prezent, potrivit prevederilor art. 69 alin. (1) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 111/2011, toți abonații la serviciile de telefonie destinate publicului au dreptul de a le fi puse informațiile proprii la dispoziția furnizorilor de servicii de informații privind abonații sau de registre ale abonaților, acestui drept fiindu-i corelativă obligația prevăzută la alin. (2) din cuprinsul aceluiași articol, potrivit căruia „*Furnizorii de servicii de comunicații electronice destinate publicului care atribuie numere de telefon abonaților au obligația de a pune la dispoziție furnizorilor de servicii de informații privind abonații sau de registre ale abonaților, la cererea rezonabilă a acestora, toate informațiile relevante, într-o formă convenită cu solicitantul, în condiții echitabile, obiective, orientate către costuri și nediscriminatorii.*”

În fapt, din informațiile ANCOM, *Adisam Telecom* a activat un singur număr de telefon dintre cele alocate prin LURN nr. 8.4/11.03.2011, pentru serviciul său de relații cu clienții.

Referitor la înțelesul noțiunii de „abonat”, potrivit definiției prevăzute la art. 4 alin. (1) pct. 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 111/2011, abonat este „*orice persoană fizică sau juridică care a încheiat un contract pentru furnizarea unor servicii de comunicații electronice destinate publicului oferite de un furnizor de astfel de servicii, indiferent dacă plata se realizează în avans sau ulterior furnizării serviciilor*”.

Or, în speță, numărul de telefon activat este utilizat chiar de către pârâtă, pentru furnizarea propriilor servicii. De altfel, potrivit datelor statistice raportate de *Adisam Telecom*, aferente semestrelor I și II 2011, acest furnizor nu are abonați în propria rețea.

Așadar, pârâta nu are abonați proprii, cărora să le fi asignat numerotație din LURN *Adisam Telecom*, iar abonații care utilizează serviciile pârâtei prin intermediul serviciului de

⁷ Prin Decizia președintelui ANCOM nr. 54/2012

selectare a transportatorului pus la dispoziție de către reclamantă sunt abonați ai *Romtelecom*, având asignată numerotație *Romtelecom*.

Având în vedere aspectele menționate, Comisia consideră că nu poate fi constatată încălcarea de către *Adisam Telecom* a obligației ce îi revenea conform dispozițiilor art. 23 alin. (2) din Legea nr. 304/2003, iar, în condițiile în care aceasta nu deține o bază de date cu informații relevante referitoare la abonații săi, pe care să fie în măsură să o pună la dispoziția *Romtelecom*, cererea reclamantei privind obligarea pârâtei ca, în termen de 10 zile lucrătoare de la comunicarea deciziei de soluționare a litigiului, să pună la dispoziția *Romtelecom*, în calitate de furnizor de servicii de informații privind abonații, toate informațiile relevante cu privire la abonații *Adisam Telecom*, în condiții echitabile, obiective, orientate către costuri și nediscriminatorii și fără a aduce atingere dispozițiilor art. 11 din Legea nr. 506/2004 nu poate fi admisă.

Având în vedere considerentele expuse, primul capăt de cerere din sesizarea *Romtelecom* urmează a fi respins ca nefondat.

2. Capătul de cerere privind constatarea neîndeplinirii obligației generale de negociere prevăzute de dispozițiile art. 4 din Ordonanța Guvernului nr. 34/2002 și obligarea pârâtei la negocierea unui contract care să reglementeze deschiderea accesului abonaților *Adisam Telecom* către numerele de telefon aferente serviciului de informații privind abonații din rețeaua *Romtelecom*.

În ceea ce privește al doilea capăt de cerere al sesizării, referitor la accesul abonaților *Adisam Telecom* la serviciul de informații privind abonații din rețeaua *Romtelecom* (furnizat la numerele de telefon 118119, 118200, 118811, 118932 – serviciul de informații privind abonații în limba română, respectiv 118300 – serviciul de informații privind abonații în limba maghiară), reclamanta a precizat în sesizare că, deși a solicitat pârâtei, în repetate rânduri, începerea negocierii unui contract care să reglementeze deschiderea accesului abonaților *Adisam Telecom* către numerele de telefon aferente serviciului de informații privind abonații din rețeaua *Romtelecom*, aceasta nu a dat curs niciuneia dintre aceste solicitări, comportamentul său dovedind lipsa voinței de a desfășura tratative și de a încheia un acord care să reglementeze acest serviciu.

În răspunsul la sesizare, *Adisam Telecom* a subliniat faptul că toți abonații săi au deja acces la numerele serviciului de informații *Romtelecom*, deoarece aceștia sunt în același timp și abonați ai *Romtelecom*, care au acces la serviciile *Adisam Telecom* prin intermediul serviciului de selectare a transportatorului oferit de reclamantă și, în consecință, nu este necesară încheierea contractului privind deschiderea accesului la serviciul de informații privind abonații al reclamantei.

În consecință, având în vedere și constatarea Comisiei de la pct. B.1, potrivit căreia pârâta nu are abonați proprii, cărora să le fi asignat numerotație din LURN *Adisam Telecom*, iar abonații care utilizează serviciile pârâtei prin intermediul serviciului de selectare a transportatorului pus la dispoziție de către reclamantă sunt abonați ai *Romtelecom*, având asignată numerotație *Romtelecom*, se poate afirma că un abonat *Romtelecom* care de regulă utilizează serviciile *Adisam Telecom* prin intermediul procedurii de selectare a transportatorului, atunci când va dori să efectueze un apel către unul din numerele aferente serviciului de informații privind abonații din rețeaua *Romtelecom*, nu va forma codul de selectare atribuit *Adisam Telecom*.

Pentru situația puțin probabilă în care un abonat *Romtelecom* ar forma codul de selectare atribuit *Adisam Telecom* atunci când va dori să efectueze un apel către unul din numerele aferente serviciului de informații privind abonații din rețeaua *Romtelecom*, Comisia consideră aplicabil Acordul de interconectare nr. 100/04/01/03-4316 încheiat între părți la data de 8 august 2008 (denumit în continuare Acordul). Astfel, analizând clauzele Acordului, Comisia a constatat că, printre serviciile care fac obiectul Acordului, potrivit Listei de servicii anexate (pct. 1.3 Servicii de interconectare în vederea terminării apelurilor), se numără și serviciul Informații privind abonații furnizat de *Romtelecom*. La momentul respectiv, acest serviciu era accesibil prin intermediul numerotației de forma 931 (în limba română), respectiv 932 (într-o limbă străină), iar accesul la acest serviciu este reglementat la pct. 4.1.3.3. din Manualul de

descriere a serviciilor, la rândul său Anexă la Acord. De asemenea, potrivit testelor de rutare anexate, accesul era funcțional. Prin urmare, se poate prezuma în mod rezonabil că accesul către numerele aferente serviciului de informații abonați din rețeaua *Romtelecom* este deschis, cu atât mai mult cu cât nu au fost puse la dispoziția ANCOM documente din care să rezulte că, între timp, au fost reziliate clauzele privind accesul la serviciul Informații privind abonații furnizat de *Romtelecom*.

Comisia recunoaște dreptul părților aflate într-o relație contractuală de a solicita modificarea anumitor aspecte ale contractului în vigoare, dacă modificarea este considerată necesară pentru buna desfășurare a relațiilor contractuale dintre părți, iar dreptului unei părți de a solicita modificarea condițiilor în care se realizează interconectarea îi corespunde obligația celeilalte părți de a negocia cu bună-credință, respectiv de a depune toate diligențele necesare în vederea ajungerii la un acord. Însă, pentru ca o astfel de solicitare să poată fi analizată cu bună-credință, sunt necesare minime precizări privind elementele pe care partea care a făcut solicitarea dorește să le pună în discuție. Or, în cazul de față, din informațiile și documentele puse la dispoziție de către *Romtelecom*, inclusiv din solicitările transmise părâtei, nu rezultă justificarea necesității încheierii unui nou contract și nici aspectele în legătură cu care reclamanta dorea modificarea condițiilor agreeate în cuprinsul Acordului. Singura precizare făcută de reclamantă a fost cea potrivit căreia solicită deschiderea accesului către numerele aferente serviciului de informații privind abonații din rețeaua *Romtelecom*. Or, conform clauzelor Acordului și înțelegerii părâtei, acesta era deschis.

Totuși, precizăm că lipsa oricărui răspuns la o solicitare de negociere, chiar incompletă, poate fi considerată refuz al negocierii în vederea încheierii unui acord de acces și interconectare și sancționată conform prevederilor legii.

Susținerea părâtei, conform căreia lipsa oricărui răspuns la solicitările repetate ale *Romtelecom* a fost cauzată de comunicarea defectuoasă, respectiv transmiterea solicitărilor la adresa de poștă electronică a unei persoane care nu mai avea calitatea de angajat al *Adisam Telecom*, nu disculpă părâta de respectarea obligației de negociere, atâta timp cât aceasta nu a adus la cunoștința reclamantei schimbările survenite și noile date de contact ale persoanei responsabile în ceea ce privește comunicările dintre părți aferente Acordului.

Însă, având în vedere că prima solicitare formală a reclamantei a fost transmisă la data de 10 mai 2011 și că, din datele transmise ANCOM în virtutea obligațiilor stabilite prin Decizia președintelui Autorității Naționale pentru Administrare și Reglementare în Comunicații nr. 1167/2011 privind raportarea unor date statistice de către furnizorii de rețele sau de servicii de comunicații electronice destinate publicului, rezultă că, atât la data de 30 iunie 2011, cât și la data de 31 decembrie 2011, *Adisam Telecom* nu avea niciun abonat în propria rețea (abonat căruia să îi fie asignată numerotație din LURN *Adisam Telecom*), solicitarea *Romtelecom* privind deschiderea accesului către numerele aferente serviciului de informații abonați din rețeaua *Romtelecom* apare ca fiind lipsită de finalitate, în lipsa abonaților *Adisam Telecom* în propria rețea care să beneficieze de acest acces.

În această lumină și ținând cont de toate considerentele expuse anterior, Comisia apreciază că nu poate fi reținută o încălcare a obligației de negociere ce incumba *Adisam Telecom* în conformitate cu prevederile art. 4 din Ordonanța Guvernului nr. 34/2002⁸.

În ceea ce privește dispozițiile legale aplicabile accesului utilizatorilor finali la serviciile de informații privind abonații, Comisia învederează că, potrivit prevederilor art. 69 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 111/2011, „*Toți utilizatorii finali care beneficiază de servicii de telefonie destinate publicului au dreptul de acces la serviciile de informații privind abonații*”.

De asemenea, potrivit pct. 6.16 din LURN nr. 8.4/11.03.2011, *Adisam Telecom* are obligația de a asigura abonaților proprii accesul la serviciile de informații privind abonații și la serviciile de relații cu clienții.

În speță, astfel cum am arătat anterior, *Adisam Telecom* nu are abonați proprii, cărora să le fi asignat numere individuale și în privința cărora să poată fi constatată încălcarea obligației de a asigura accesul la serviciul de informații privind abonații furnizat de *Romtelecom*.

⁸ În prezent, această obligație este prevăzută la art. 12 alin. (1) lit. b) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 111/2011.

În ceea ce privește abonații care utilizează serviciile *Adisam Telecom* prin intermediul serviciului de selectare a transportatorului pus la dispoziție de către reclamantă, aceștia sunt abonați ai *Romtelecom*, având deja acces la numerele de telefon aferente serviciului de informații oferit de *Romtelecom*.

Având în vedere considerentele expuse, cel de-al doilea capăt de cerere din sesizarea *Romtelecom* urmează a fi respins ca nefondat.

**FAȚĂ DE CONSIDERENTELE PREZENTATE MAI SUS, PREȘEDINTELE
AUTORITĂȚII NAȚIONALE PENTRU ADMINISTRARE ȘI REGLEMENTARE ÎN
COMUNICAȚII DECIDE:**

1. Respinge primul capăt de cerere având ca obiect constatarea încălcării de către S.C. ADISAM TELECOM S.A. a obligației ce îi revine conform dispozițiilor art. 23 alin. (2) din Legea nr. 304/2003 și obligarea pârâtei ca, în termen de 10 zile lucrătoare de la comunicarea deciziei de soluționare a litigiului, să pună la dispoziția S.C. Romtelecom S.A., în calitate de furnizor de servicii de informații privind abonații, toate informațiile relevante cu privire la abonații S.C. ADISAM TELECOM S.A., în condiții echitabile, obiective, orientate către costuri și nediscriminatorii și fără a aduce atingere dispozițiilor art. 11 din Legea nr. 506/2004, ca nefondat.

2. Respinge cel de-al doilea capăt de cerere având ca obiect constatarea neîndeplinirii obligației generale de negociere prevăzute de dispozițiile art. 4 din Ordonanța Guvernului nr. 34/2002 și obligarea pârâtei la negocierea unui contract care să reglementeze deschiderea accesului abonaților S.C. ADISAM TELECOM S.A. către numerele de telefon aferente serviciului de informații privind abonații din rețeaua S.C. Romtelecom S.A., ca nefondat.

Prezenta decizie este obligatorie, se comunică părților și se publică pe pagina de internet a Autorității Naționale pentru Administrare și Reglementare în Comunicații.

Prezenta decizie constituie act administrativ-jurisdicțional, putând fi atacată în contencios administrativ, la Curtea de Apel București, în termen de 30 de zile de la comunicare, fără parcurgerea procedurii prealabile prevăzute la art. 7 din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004, cu modificările și completările ulterioare.

**PREȘEDINTE,
Marius Cătălin MARINESCU**

București, 4 iulie 2012
Nr. 569